

KONINKRIJK BELGIË

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES 31.810/1/V

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

Avis 31.810/1/V

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ETAT

DE RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vakantiekamer, op 11 juni 2001 door de Minister van Middenstand verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 19 december 1967 houdende algemeen reglement in uitvoering van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen", heeft op 28 augustus 2001 het volgende advies gegeven :

LE CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre des Classes moyennes, le 11 juin 2001, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 19 décembre 1967 portant règlement général en exécution de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants", a donné le 28 août 2001 l'avis suivant :

ONDERZOEK VAN DE TEKST

1. In fine van het eerste lid van de aanhef schrijve men : "... vervangen bij de wet van 9 juni 1970 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 november 1996;".

2. In het derde lid van de aanhef kunnen het nummer (31.810/1/V) en de datum (28 augustus 2001) van het voorliggende advies worden vermeld.

EXAMEN DU TEXTE

1. A la fin du premier alinéa du préambule, on écrira : "... remplacé par la loi du 9 juin 1970 et modifié par l'arrêté royal du 18 novembre 1996;".
 2. Le numéro (31.810/1/V) et la date (28 août 2001) du présent avis peuvent être mentionnés au troisième alinéa du préambule.
-

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren
Messieurs

D. ALBRECHT,

staatsraad - voorzitter,
conseiller d'Etat - président,

J. BAERT,
E. BREWAEYS,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

G. SCHRANS,

assessor van de afdeling wetgeving,
assesseur de la section de législation,

Mevrouw
Madame

F. LIEVENS,

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. D. ALBRECHT.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. R. THIELEMANS, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld door Mevr. K. BAMS en toegelicht door de H. G. DE BLEECKERE, adjunct-referendarissen

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. D. ALBRECHT.

Le rapport a été présenté par Mme R. THIELEMANS, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée par Mme K. BAMS et exposée par M. G. DE BLEECKERE, référendaires adjoints.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT,

F. LIEVENS

D. ALBRECHT